

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA
UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 17. april 2018 Nunatta eqqartuussisuunefianit suliami

sul.nr. K 016/18

(Aasiaat Eqqartuussivia sul.nr.

QAA-KAN-KS-1004-2017)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5509-97351-00052-17)

illuatungeralugu

U

Inuusok ulloq [...] 1963

(advokati Gedion Jeremiassen)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Siusinnerusukkkut eqqartuussiviup eqqartuussutaa

Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup eqqartuussutaani 22. november 2017-imeersumi U eqqartuunneqarpoq pinerluttulerinermi inatsit § 77, imm. 1, nr. 1 pillugu unioqutitsisimasut, pinngitsaaliineq.

Eqqartuussaq eqqartuunneqarpoq Kalaallit Nunaanni tarnimikkut nappaatilinnut napparsimavimmi katsorsagassanngorlugu angerlartitsinerullu nalaani Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit aalajangersakkanik piumasaqaaserlugu. Eqqartuussaq mitagaasimaneq pillugu akiliisussanngortinneqarpoq 60.000,- kr.-init.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussap eqqartuussut mitagaasimanermik akiligassiisummut tunngasoq suliareqqitassanngortippaa.

Eqqartuussap unnerluussisussaataasullu isumaqatigiissutigaa, pinerluttulerinermi suliami mitagaasimaneq pillugu ajunngitsorsiassap annertussusaanut apeqqummut tunngatillugu inuinaat saqitsaattarfiannut piumasaqaataasoq.

Suliaq allakkat tunngavigalugit suliarineqarpoq aamma eqqartuussisooqataasartut peqataatin-nagit.

Piumasaqaatit

Eqqartuussap piumasaqaatigaa mitagaasimaneq pillugu ajunngitsorsiassap appartinneqarnis-saa.

Unnerluussisussaataasut piumasaqaateqarput taanna mitagaasimaneq pillugu ajunngitsorsi-
assap aalajangiusimaneqassasoq, tassa eqqartuussaq pinerluttulerinermi inatsit § 77, imm. 1
nr. 1 pillugu pisuutinneqarnikuunera eqqarsaatigalugu. Unnerluussisussaataasut inner-
suussutigaat ullormut peqqussut 11, qup. 60.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Eqqartuussaq Eqqartuussivimmi pinerluttulerinermi inatsit § 77, imm. 1, nr. 1 pillugu
pisuutinneqarpoq, pinngitsaaliineq, ulloq 9. juni 2017-imi piffissap 15.00 – 16.00 akornganni
najugarfimmi Kangaatsiami, nakuusernikkut kinguaassiuutitigut allatut ittumik P-imut atui-
simasutut, unnerluutigineqartup inimini P uppisissimagamiuk, tamatumalu kingorna P-p
atisai nutsullugit piaarsimallugit, naak pinaaseraluartoq, P aalajangeqqanerani inussani arllallit
P-ip utsuisa iluanut pitissimagamigit.

Kalaallit Nunaanni taarsiissuteqarnissamut akisussaassuseqarneq naapertorlugu, § 26, mita-
gaasimaneq pillugu taarsiissussanngortinneqassaaq pinerluttulerinermi inatsit § 77, imm. 1 nr.
1, pinngitsaaliineq pillugu unioqqutitsisoq, aamma taarsiissutissap annertussusissaa in-
narliinerup pisimasup peqqarnissusaanut naapertuutissaaq. Eqqartuusseriaaseq atuuttoq naap-
ertorlugu aallaaviusarpoq aningaasanut tunngatillugu, pinngitsaaliineq pillugu 60. – 70.000,-
kr.-init akornganiittarpoq, pinngitsaaleeriarnermullu 30. – 40.000,- kr.-iullutik.

Tamatigut suliani ataasiakkaani piviusut tunngavigalugit naliliineq pisarpoq, tassa taarsiis-
sutissap qanoq qaffasitsigissariaqarnera pillugu.

Matumani suliami Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata innarliineq pisimasoq pillugu nalili-
inerminni, tunngavilersuutiminni pingaartippaat, pinngitsaaliinikkut atoqateqarneq pineqan-
ngimmat, kisianni kinguaassiuutitigut allatut ittumik atuinerusoq, taamaattumillu eqqartu-
ussisut isumaqarput mitagaasimanermut taarsiissutissap appartinneqarnissaa tunngavis-
saqartoq. Mitagaasimaneq pillugu taarsiissutissaaq aalajangerneqarpoq 40.000,- kr.-inut.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :

Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup eqqartuussutaa 22. november 2017-imeersoq allangortinneqarpoq, imaalillugu U pinerlineqartumut P-imut mitagaasimaneq pillugu taarsiissutitut 40.000,- kr.-init akilissavai.

**

Den 17. april 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 016/18

(Aasiaat Kredsrets sagl.nr.

QAA-KAN-KS-1004-2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5509-97351-00052-17)

mod

T

Født den [...] 1963

(advokat Gedion Jeremiassen)

afsagt sålydende

D O M

Tidligere rets dom

Ved Qaasuitsup Kredsrets dom af 22. november 2017 blev T dømt for overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, voldtægt.

Domfældte blev idømt en behandlingsdom med psykiatrisk behandling på hospital i Grønland med tilsyn af Kriminalforsorgen under udskrivning og med fastsatte vilkår. Domfældte blev dømt til at betale tortgodtgørelse med 60.000,- kr.

Anke

Domfældte har anket dommen for så vidt angår den idømte tortgodtgørelse.

Domfældte og anklagemyndigheden er enige om, at spørgsmålet om tortgodtgørelsens størrelse afgøres som et civilretligt krav under kriminalsagen.

Sagen behandles på skriftligt grundlag og uden deltagelse af domsmænd.

Påstande

Domfældte har nedlagt påstand om nedsættelse af den idømte tortgodtgørelse.

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om fastholdelse af den idømte tortgodtgørelse, henset til, at domfældte er kendt skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1. Anklagemyndigheden har henvist til dagsbefaling 11, s. 60.

Landsrettens begrundelse og resultat

Domfældte er ved Kredsrettens dom fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, voldtægt, ved den 9. juni 2017 i tidsrummet mellem 15.00 – 16.00 på en adresse i Kangaatsiaq, under anvendelse af vold at have tiltvunget sig anden kønslig omfang med F, idet tiltalte i sin stue væltede F omkuld, hvorefter tiltalte rev hendes tøj af, og på trods af at hun satte sig til modværge, under fastholdelse af F pressede en eller flere fingre ind i Fs vagina.

I medfør af Lov om erstatningsansvar i Grønland, § 26, idømmes tortgodtgørelse for overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, voldtægt, og godtgørelsens størrelse skal afspejle grovheden af den krænkelse, der er sket. I retspraksis tages udgangspunkt i beløb, der for voldtægt udgør mellem 60. – 70.000,- kr., og for forsøg på voldtægt med 30. – 40.000,- kr.

Det beror altid på en konkret vurdering i den enkelte sag af, hvor niveauet for godtgørelsen bør ligge.

I nærværende sag har Landsretten ved vurdering af den krænkelse der er sket, lagt afgørende vægt på, at der ikke har været tale om voldtægt ved samleje, men om voldtægt ved anden kønslig omgang og retten finder derfor grundlag for en mindre nedsættelse af den idømte tortgodtgørelse. Tortgodtgørelsen fastsættes til 40.000,- kr.

THI KENDES FOR RET

Qaasuitsup Kredsrets dom af 22. november 2017 ændres, således at T skal betale tortgodtgørelse til forurettede F med 40.000,- kr.

Anja Olsen